

**REGULAMIN
WARSZTATÓW ARCHITEKTONICZNYCH
DOTYCZĄCYCH ZAPROJEKTOWANIA I REALIZACJI
PRZESTRZENI „LIVING ZONE” DLA FESTIWALU „ONE CAUCASUS”
W TSERKAVI W GRUZJI, W SIERPNIU 2016 ROKU**

Organizatorzy:

Oddział Warszawski Stowarzyszenia Architektów Polskich
z siedzibą przy ul. Foksal 2, 00-360 Warszawa

<http://sarp.warszawa.pl/warsztaty/onecaucasus>

Fundacja „Inna Przestrzeń”
z siedzibą przy ul. Nowy Świat 23/25 lok. 32, 00-029 Warszawa

www.innaprzestrzen.pl

Warszawa, kwiecień 2016 r.

1. ORGANIZATORZY

Organizatorami Warsztatów Architektonicznych dotyczących zaprojektowania i realizacji przestrzeni „Living Zone” dla festiwalu „One Caucasus” w Tserkawi w Gruzji są:

Oddział Warszawski Stowarzyszenia Architektów Polskich z siedzibą przy ul. Foksal 2, 00-360 Warszawa, oraz:

Fundacja „Inna Przestrzeń”, organizatorem Festiwalu „One Caucasus”, z siedzibą przy ul. Nowy Świat 23/25 lok. 32, 00-029 Warszawa, zwani dalej **Organizatorami**.

2. UCZESTNICZY

Uczestnikiem konkursu jest zespół składający się z minimum 3 osób. Członkami zespołu powinny być co najmniej 2 osoby w trakcie lub po ukończeniu studiów na kierunkach: architektura, budownictwo, architektura wnętrz, rzeźba, wzornictwo przemysłowe, architektura krajobrazu oraz przynajmniej jedna osoba reprezentująca dziedzinę nie bezpośrednio związaną z projektowaniem, np.: socjologia, kulturoznawstwo, animacja kulturalna, botanika, kierunki artystyczne itp.

Członkowie zespołu muszą spełnić następujące wymagania:

- praktyczne doświadczenie w budowie obiektów małej architektury (co najmniej jedna osoba),
- biegła umiejętność obsługi narzędzi takich jak piła tarczowa, wyrzynarka, wkrętarka oraz znajomość zasad BHP (co najmniej jedna osoba),
- znajomość jęz. angielskiego i/lub rosyjskiego (wszystkie osoby),
- zdolności organizacyjne, umiejętność pracy w grupie (wszystkie osoby).

Jedna osoba może być członkiem tylko jednego zespołu. Zespół może przesłać tylko jedno zgłoszenie do udziału w Warsztatach.

3. SPOSÓB POROZUMIEWANIA SIĘ Z ORGANIZATOREM

Osobą uprawnioną do kontaktów z Uczestnikami Warsztatów jest: Ewa Rudnicka, ewa.rudnicka@sarp.warszawa.pl Uczestnicy mogą kontaktować się z Organizatorem w celu złożenia pytań, przesłania zgłoszeń w formie cyfrowej wyłącznie drogą mailową (na podany powyżej adres). Odpowiedzi na pytania publikowane będą na stronie internetowej Oddziału Warszawskiego SARP pod poniższym adresem: <http://sarp.warszawa.pl/warsztaty/onecaucasus>

4. FORMA NABORU I WARSZTATÓW

Warsztaty zorganizowane są w formie trzy etapowej:

- I. nabór uczestników
- II. opracowanie projektu technicznego
- III. realizacja projektu

Ad. I

Przeprowadzony jest nabór Zespołów na podstawie jawnych zgłoszeń. Ocenie podlegać będzie zgłoszony:

- 1) projekt (40% oceny)
- 2) opis strategii realizacji i działania (30% oceny)
- 3) dorobek uczestników (30% oceny)

Na tej podstawie wyłonionych zostaną grupy, z którymi zostanie przeprowadzona rozmowa kwalifikacyjna

Ad. II

Wybrany projekt należy uszczegółowić i opracować w formie dokumentacji technicznej umożliwiającej dokładną wycenę oraz realizację. W przypadku wyboru dwóch lub trzech projektów jury wskaże, które elementy z danego projektu należy uwzględnić w finalnej koncepcji. Organizatorzy zastrzegają sobie możliwość wprowadzenia zmian w projekcie i strategii realizacji jeśli warunki na miejscu, w Gruzji będą tego wymagały.

Ad. III

Wybrany zespół, wspólnie z pomocą wolontariuszy zbuduje przestrzeń „Living Zone” który będzie wykorzystany dla ok. 250 uczestników Festiwalu „One Caucasus” w dniach 18-28 sierpnia, w Tserkavi w Gruzji. Organizatorzy zapewniają pokrycie kosztów budowy (zakup materiałów, transport, usługi o łącznej kwocie nie przekraczającej równowartości **4 000 PLN**).

Zespoły zgłaszające się do konkursu mogą mieć 3 lub więcej członków, z zastrzeżeniem, że bilety lotnicze oraz transport z lotniska zapewnione zostaną tylko dla 3 osób. Ponadto Organizatorzy zapewnią zakwaterowanie (na campingu, dostępne namioty i śpiwory) i wyżywienie. Ewentualne dodatkowe osoby z zespołu będą musiały przylecieć na własny koszt. Organizatorzy zapewnią dodatkowym członkom (do 3 osób) zespołu zakwaterowanie (na campingu, dostępne namioty i śpiwory) i wyżywienie.

Z każdym z członków zespołu zostanie zawarta Umowa na zbudowanie „Living Zone” dla Festiwalu „One Caucasus”, w której jednym z warunków jest zobowiązanie do wykonania zadania.

Warsztaty prowadzone są w języku angielskim, współpraca na miejscu przebiega w języku angielskim i rosyjskim, więc wymagana jest znajomość jednego z tych dwóch języków obcych.

5. HARMONOGRAM NABORU I WARSZTATÓW

- Ogłoszenie warsztatów: **20 kwietnia 2016**
- Nadsyłanie pytań dotyczących regulaminu: **do 10 maja 2016**
- Spotkanie informacyjne dla uczestników w Centrum Wielokulturowym przy ul. Jagiellońskiej 54 w Warszawie – 18:00, **19 maja 2016**
- Udzielanie odpowiedzi na ww. pytania: **do 16 maja 2016**
- Nabór zgłoszeń (wyłącznie drogą mailową): **do 23 maja 2015**
- Ogłoszenie wybranych do rozmowy kwalifikacyjnej uczestników lub zespołów- **6 czerwca 2016**
- Rozmowy kwalifikacyjne: **15-16 czerwca 2016**
- Ogłoszenie wyników naboru: **20 czerwca 2016**
- Spotkanie organizacyjne z uczestnikami i organizatorami – w terminie wskazanym przez Organizatora: **lipiec 2016**
- Wylot do Tbilisi, Gruzja: **7-8 sierpnia 2016**
- Rozpoczęcie prac: **8-9 sierpnia 2016**
- Festiwal „One Caucasus”: **18-28 sierpnia 2016**
- Przylot do Warszawy: **29-30 sierpnia 2016**

UWAGA: wskazane powyżej terminy mogą ulec zmianie. O zmianie terminów Organizatorzy niezwłocznie poinformuje na stronie internetowej:

<http://sarp.warszawa.pl/warsztaty/onecaucasus>

6. JURY WARSZTATÓW

Oceny spełnienia wymagań określonych w Regulaminie, projektu, strategii działania oraz dorobku dokona Jury w składzie:

1. Marlena Happach (architekt, Prezes OW SARP),
2. Ewa Rudnicka (architekt, OW SARP),
3. Witek Hebanowski (Prezes Fundacji Inna Przestrzeń)
4. Anna Czaban (kuratorka sztuk wizualnych)
5. Jakub Kupikowski (architekt)
6. Sarhat Petrosyan (architekt, Armenia)
7. Ughur Giyasi (architekt, Azerbejdżan)
8. Roman Pomazan (architekt, Ukraina)
9. Reem Chaki (architekt, Tunezja)
10. Lado Mekhtiev (koordynator organizacji One Caucasus w Gruzji)

W toku prowadzenia Warsztatów mogą zostać powołani także inni rzeczoznawcy, biegli, doradcy, eksperci lub konsultanci.

Do realizacji zaproszonych zostanie zespół wg warunków zawartych w pkt 4 Regulaminu, ocenionych najwyżej. W przypadkach:

- rezygnacji zespołów ocenionych najwyżej,
- gdy zawarcie umowy stanie się niemożliwe z przyczyn niemożliwych do przewidzenia w momencie ustalania rankingu Uczestników,
- gdy którejkolwiek z członków zespołu ocenionego najwyżej nie będzie mógł udokumentować spełniania wymogów uczestnictwa określonych w punkcie 4 Regulaminu, do udziału w II etapie Warsztatów zostanie zaproszony kolejny najwyżej oceniony zespół.

7. TRYB SKŁADANIA ZGŁOSZEŃ

Zgłoszenie Zespołu do udziału w Warsztatach sporządzić należy wg **załącznika nr 1 do Regulaminu**. Wszystkie niezbędne oświadczenia i informacje poświadczające spełnienie wymagań dotyczących uczestnika na tym etapie opierają się na oświadczeniu Zespołu (**załącznik nr 2**). Po wybraniu zespołu Organizator może zażądać przedstawienia dokumentów poświadczających prawdziwość podanych informacji, w tym kopii dyplomów. Złożenie przez członków Zespołu fałszywych lub stwierdzających nieprawdę informacji mających wpływ na wynik Warsztatów powoduje wykluczenie Zespołu. Osoba lub osoby składające Zgłoszenie do udziału w Warsztatach ponoszą pełną odpowiedzialność za treść złożonego oświadczenia woli na zasadach określonych w art. 297 §1 Kodeksu Karnego.

Zgłoszenie o dopuszczenie do udziału w Warsztatach należy przesłać **do 23 maja (poniedziałek) do godz. 23:59** na adres mailowy: ewa.rudnicka@sarp.warszawa.pl

Obowiązkowo każde zgłoszenie powinno zawierać:

- Zgłoszenie Zespołu wg załącznika 1 do Regulaminu w formacie PDF,
- Skan Oświadczenia Zespołu wg załącznika nr 2 do Regulaminu podpisane przez wszystkich członków Zespołu w formacie PDF,
- Projekt - wg opisu w punkcie 8 Regulaminu (Zakres Zgłoszenia)
- Opis strategii- wg opisu w punkcie 8 Regulaminu (Zakres Zgłoszenia)
- Ewentualne załączniki (np. portfolio uczestników Zespołu)

Uwaga: całość zgłoszenia (projekt, opis strategii, załączniki z dorobkiem i oświadczeniami) nie może przekroczyć rozmiarem 15 MB.

Uczestnicy ponoszą wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem Zgłoszenia.

Organizator Warsztatów nie przewiduje zwrotu tych kosztów. Zgłoszenia muszą być składane w języku angielskim.

UWAGA: podejmując prace projektowe należy uwzględnić dostępne materiały, wymienione w punkcie nr 8 Regulaminu. Optymalne wykorzystanie tych zasobów będzie częścią składową oceny projektu.

8. ZAKRES ZGŁOSZENIA

Celem warsztatów jest opracowanie projektu i realizacja przestrzeni „Living Zone dla Festiwalu „One Caucasus” w Tserkavi w Gruzji w sierpniu 2016 roku. „Living Zone” to tymczasowa, częściowa zabudowa przestrzeni, którą będą wykorzystywać uczestnicy festiwalu „One Caucasus” jako miejsce do spania i mycia się (woda dostarczona z okolicznego strumienia).

- Toalety są zabezpieczone przez organizatora.
- Przestrzeń powinna być funkcjonalna, łatwa do montażu i demontażu, uwzględniająca w miarę możliwości intymność użytkowników.
- Oczekiwana liczba użytkowników to ok. 200 głównie młodych osób. Wielu z nich będzie spało w namiotach więc kluczowe jest ich funkcjonalne ustawienie. Przewiduje się, że będzie potrzeba miejsc pod ok. 70 namiotów.
- Dodatkowo możliwe jest stworzenie dormitorium dla ok 20-30 osób.
- Na zadanej działce jest dostarczony prąd.
- Możliwe jest ustawienie punktu Hot Spot.
- W ramach projektu należy przewidzieć oświetlenie.

Ponadto zachęcamy do zaproponowania funkcji zwiększających komfort uczestników festiwalu (takich jak strefa ładowania telefonów czy zamykane szafki na kłódki i innych).

Do wykorzystania zespół będzie miał na miejscu m.in.:

1. Deska długa: 6,00m x 0,2m x 0,02m- 10 sztuk
2. Deska krótka: 2,50m x 0,2m x 0,02m - 8 sztuk
3. Słup drewniany: 3,00 m x 0,1m x 0,1m - 8 sztuk

UWAGA: Oprócz w/w materiałów, zespół będzie miał do dyspozycji budżet w wysokości równoważności 4 000 PLN na materiały, które zakupione będą na miejscu przez koordynatora.

PROJEKT

Projekt powinien obejmować następujące elementy, mieszczące się na 3 planszach A3 w formacie PDF:

1. Wizualizacja z uwzględnieniem otoczenia (Zdjęcia Załącznik nr 4);
2. Założenia proponowanego rozwiązania przestrzennego- rzut w skali 1:50 z opisanymi funkcjami i schematem poruszania się w przestrzeni (Mapa Załącznik nr 3);
3. Opracowanie samego projektu: minimalne wymagania - rzut, przekrój w skali 1:50;

OPIS STRATEGII

Opis strategii realizacji i działania, na 1-3 stron A4 (format PDF):

1. Tytuł projektu;
2. Rozpisane poszczególne etapy realizacji;
3. Przybliżone wyliczenie ilości materiałów niezbędnych do realizacji i narzędzia;
4. Ilość osób niezbędna do wykonania założeń;
5. Czas wykonania (harmonogram musi się zmieścić maksymalnie w 2 tygodniach);

DOROBEK

Każdy Zespół prezentuje doświadczenie i dorobek swoich członków w formularzu stanowiącym zał. nr 1 do regulaminu. Do zgłoszenia można dołączyć dodatkowe informacje (np. portfolio - maksymalnie 3 strony A4 na członka zespołu - w formacie PDF).

9. PRAWA AUTORSKIE

Warsztaty prowadzone będą z poszanowaniem autorskich praw majątkowych i osobistych Uczestników zgodnie z ustawą z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych, zwaną dalej Ustawą. Szczegółowe warunki przeniesienia praw autorskich określa Oświadczenie Zespołu (załącznik nr 2). Utworami w rozumieniu Ustawy są projekty. Uczestnicy zobowiązują się do ujawnienia wszystkich autorów i współautorów utworów, które zostaną przekazane Organizatorom, oraz uzyskania ich zgody na wykorzystanie i dysponowanie utworami w sposób opisany w Regulaminie i jego załącznikach, na czas nieokreślony.

Przekazanie utworów w formie określonej w Regulaminie Warsztatów oznacza przekazanie Organizatorom:

- własności wszystkich egzemplarzy utworów,
- autorskich praw majątkowych do nieograniczonego w czasie i przestrzeni korzystania z utworów z możliwością przekazania tych praw osobom trzecim, przy czym przeniesienie praw dotyczy wszystkich pól eksploatacji wymienionych w art. 50 Ustawy,
- udzielenie Organizatorom prawa do zezwalania na korzystanie z autorskich praw zależnych, a w szczególności do sporządzania opracowań całości lub części utworów, tłumaczenia, przeróbek i adaptacji, przy czym korzystanie z praw zależnych dotyczy wszystkich pól eksploatacji wymienionych w art. 50 Ustawy, a Organizatorzy mogą korzystać z tych praw wspólnie lub niezależnie od siebie. Utwory, które powstaną w ramach I etapu warsztatów przekazywane są Organizatorowi nieodpłatnie.

Wszyscy autorzy i współautorzy utworów, które powstaną wyniku realizacji warsztatów zachowują prawo do wykorzystywania utworów, których są autorami lub współautorami do celów naukowych, dydaktycznych oraz prezentacji swojego dorobku w sposób przez siebie wybrany, bez ograniczeń czasowych i terytorialnych. Nie przekażą natomiast prawa do zezwalania na korzystanie z autorskich praw zależnych nikomu poza Organizatorami. Uczestnicy zobowiązani są do przestrzegania praw autorskich i praw pokrewnych osób trzecich i mogą korzystać z utworów chronionych tylko w granicach dozwolonego użytku.

10. PREZENTACJA WYNIKÓW WARSZTATÓW

Na profilu Facebook OW SARP oraz na profilu Festiwalu „One Caucasus”, będzie na bieżąco pokazywany przebieg prac i działań w Tserkawi, w Gruzji.

Po realizacji projektu jego efekty zostaną zaprezentowane na stronach Fundacji „Inna Przestrzeń” i oraz na stronie OW SARP. Organizatorzy zastrzegają sobie możliwość realizacji wystawy o Festiwalu One Caucasus z prezentacją zbudowanych przestrzeni.

11. POSTANOWIENIA KOŃCOWE

W uzasadnionych przypadkach Organizator może w każdym czasie przed upływem terminu składania zgłoszeń zmienić treść Regulaminu. Dokonań w ten sposób zmianę Organizator przekazuje poprzez stronę internetową <http://sarp.warszawa.pl/warsztaty/onecaucasus> .

12. ZAŁĄCZNIKI DO REGULAMINU WARSZTATÓW

Załącznik nr 1 – formularz zgłoszeniowy - dane zespołu (j. angielski)

Załącznik nr 2 – oświadczenie zespołu (j. polski)

Załącznik nr 3 – mapa terenu realizacji

Załącznik nr 4 – zdjęcia Tserkavi, Gruzja

Załącznik nr 5 – przewodnik po Festiwalu One Caucasus (j. angielski)